

Planung im Lektorat Russisch für WS 2020 – 2021.

Unterricht im Lektorat Russisch im WS

09.11. – 18.12.20 online

04.01. – 19.02.21 Präsenz

Woche der russischen Sprache und Kultur 2020

23.11.-27.11.20 Präsenz

Grundstufe 1

* R G1

Grundstufe 1 /1	Krasovska	Mo	13-15	AB
		Mi	13-15	AB

Lehrbuch:

Учебник:

«Путь к успеху» Tamara Blum/Elena Gorelova. Weg zum Erfolg. Russisch für Alltag und Beruf Kursbuch. Band 1. Dazu benötigen Sie auch ein Arbeitsheft. Es ist in der Bibliothek erhältlich. ISBN 978-3-7089-1170-0

Grundstufe 2

* R G2/1

Grundstufe 2	Krüger	Mo	11-13	AB 209
		Do	11-13	AB 209

Lehrbuch:

Учебник:

«Путь к успеху» Tamara Blum/Elena Gorelova. Weg zum Erfolg. Russisch für Alltag und Beruf Kursbuch. Band 1. Dazu benötigen Sie auch ein Arbeitsheft. Es ist in der Bibliothek erhältlich. ISBN 978-3-7089-1170-0

Mittelstufe 1

R M1/1

Mittelstufe	Krasovska	Mo	11-13	AB 209
		Mi	11-13	AB 209

Lehrbuch:

Учебник:

«Путь к успеху» Tamara Blum/Elena Gorelova. Weg zum Erfolg. Russisch für Alltag und Beruf Kursbuch. Band 2. Dazu benötigen Sie auch ein Arbeitsheft. Es ist in der Bibliothek erhältlich. ISBN 978-3-7089-1447-3.

Mittelstufe 2

R M2/1

Mittelstufe	Krüger	Mo	13-15	AB 209
		Do	13-15	AB 209

Lehrbuch:
Учебник:

«Путь к успеху» Tamara Blum/Elena Gorelova. Weg zum Erfolg. Russisch für Alltag und Beruf Kursbuch. Band 2. Dazu benötigen Sie auch ein Arbeitsheft. Es ist in der Bibliothek erhältlich. ISBN 978-3-7089-1447-3.

Oberstufe

R O/1

Oberstufe Dormann Di 11-13 AB 117

Страноведение России

По материалам русской прессы и страноведческой литературы участники курса знакомятся с рядом тем, касающихся России в наши дни и в прошлом, например, история, политика, культура и экология страны. Целью курса является прежде всего развитие навыков устной речи, расширение лексики, подготовка и презентация рефератов по страноведению. Курс зачитывается при подготовке реферата, написании домашних работ и заключительного теста.

R O/2

Oberstufe Dormann Do 11 - 13 AB 117

Тексты по экономике и праву России

На основе текстов по актуальным вопросам экономики и права в современной России отрабатывается техника их письменного и устного пересказа в виде реферата, резюме, аннотации и т.д. Целью курса является прежде всего развитие навыков чтения и понимания, подача и обработка информации на основе неадаптированных текстов, введение в лексику языка специальности, подготовка и презентация рефератов из области экономики и права в РФ.

Курс зачитывается при подготовке реферата, написании домашних работ и заключительного теста.

Dieser Kurs wird im Rahmen der Sprachanforderungen des juristischen Studiums anerkannt.

Zertifikatsstufe/ Unicert® III

Zwei Zertifikatsstufenmodule können in beliebiger Reihenfolge oder gleichzeitig abgeschlossen werden – Два сертификатных модуля можно закончить в любой последовательности или одновременно.

Fachsprache Russisch, Kommunikation im wissenschaftlichen Kontext schriftlich für alle Studienrichtungen. Modul A.

Zertifikatsstufe A Dormann Di 11 - 17 AB 117

**„Russische Geschichte, Kultur und Literatur im 20. Jahrhundert“
«Российская история, культура и литература 20-ого века»**

Курс языка специальности, коммуникация в научном контексте для всех направлений обучения, среди других тем предлагает студентам следующие:

- модерация и презентация в научном контексте
- введение в язык специальности, коммуникация в научном контексте
- культура и традиции российского общества в 20-ом веке, русские писатели и поэты в 20-ом веке, их жизнь и творчество
- классическая музыка 20-ого века
- страницы российской истории

- политические, экономические и социальные аспекты российского общества в 20-ом веке

На основании специализированных текстов, российских фильмов, докладов приглашенных экспертов студенты знакомятся с выше названными темами и подготавливают студенческую конференцию. Целью курса является прежде всего развитие навыков письменной научной речи, чтения и анализа научной литературы, знакомство с научным стилем речи, подготовка и презентация рефератов в соответствии с темой курса. Курс зачитывается при активном участии на курсе, написании домашних работ и теста.

Zwei Zertifikatsstufenmodule können in beliebiger Reihenfolge oder gleichzeitig abgeschlossen werden – Два сертификатных модуля можно закончить в любой последовательности или одновременно.

Fachsprache Russisch, Kommunikation im wissenschaftlichen Kontext mündlich für alle Studienrichtungen. Modul B.

Zertifikatsstufe A Dormann Di 11 - 17 AB 117

Лекторат русского языка Европейского Университета Виадрина, Франкфурт-на-Одере, Германия совместно с кафедрой русского языка и литературы Вильнусского университета проводит международный студенческий семинар: „Общество в Литве сегодня: исторические, культурные и социальные аспекты“ 16.03.21 - 20.03.21.

Предварительная программа семинара.

Подготовка к студенческой конференции 24.11.20 в Виадрине и экзамену UNIcert® III - 10.11.20, 17.11.20, 24.11.20 und 02.02.21 13.00 – 17.00 AB 117.

- | | |
|-------------------|--|
| 16.03.2021 | Прилет или приезд участников семинара из Германии в Вильнюс, Литва. |
| 17.03.2021 | Экскурсия по историческим зданиям, библиотеке, церкви университета и посещение университетского музея. Встреча с сотрудником международного отдела университета. Экскурсия по старому городу и церквям Вильнюса. |
| 18.03.2021 | Посещение лекций и семинаров о русской литературе 19-ого века в университете
Посещение Исторического музея в центре города.
19:00 Русский драмтеатр |
| 19.03.2021 | Экскурсия по литературному музею в Маркучае в пригороде Вильнюса.
19:00 Посещение концерта или театра. |
| 20.03.2021 | Отлет участников семинара из Германии |
| Ваш взнос: | билет на самолет или автобус до Вильнюса и обратно, расходы на проезд в Литве |
| Участники: | студенты сертификатной ступени в лекторате русского языка ЕУВ |

Запись на семинар: до 20.07.20

Зачет: участие в семинаре в Вильнюсе зачитывается как сертификатная ступень

Спонсоринг и финансирование для студентов ЕУВ:
проживание и культурная программа в Вильнюсе

Информация: dormann@europa-uni.de

Sonstiges Angebot Dormann - Projektwoche

Woche der russischen Sprache und Kultur 23.11. – 27.11.20

In dieser Woche findet kein gewöhnlicher Lehrbetrieb statt. Anstelle dessen bieten die Mitarbeiter des Lektorats den Studierenden eine Reihe von Projekten an. Jede(r) Studierende des Lektorats nimmt an den Projekten aktiv teil, alle anderen Studierenden, Mitarbeiter der EUV und Gäste sind herzlich zur Teilnahme eingeladen.

Montag 23.11.20

- **Russische Traditionen: Russische Küche heute**
11:00 – 13:00 Anmeldung – in der Gruppe Russisch G1.
- **Russische Theaterwerkstatt online**
11:00 – 13:00 Anmeldung – in der Gruppe Russisch G2.
- **Russische Traditionen: Nowyj god, alte und neue Traditionen und Weihnachtsbräuche in Russland online**
13:00 – 15:00 Anmeldung – in der Gruppe Russisch M2.

Dienstag 24.11.20

- **Studentische Konferenz**
14:00 – 16:00 auf Russisch.
„Russische Geschichte, Kultur und Literatur im 20. Jahrhundert“
Für Mittelstufe, Oberstufe und Zertifikatsstufe. Anmeldung - nicht erforderlich.

Mittwoch 25.11.20

- **Russische Musikwerkstatt**
11:00 – 13:00 Anmeldung – in der Gruppe Russisch M1.
- **Russische Schreibwerkstatt**
15:00 – 19:00 Für Mittelstufe, Oberstufe und Zertifikatsstufe. Anmeldung bis 08.11.19:
dormann@europa-uni.de.

Donnerstag 26.11.20

- **Russische Filmwerkstatt:**
11:00 -12:00 auf Russisch. Für alle Stufen. Anmeldung - nicht erforderlich.
Sowjetische und moderne russische Zeichentrickfilme - Советские и современные русские мультфильмы.
12:00 -15:00 auf Russisch. Für Mittelstufe, Oberstufe und Zertifikatsstufe. Anmeldung - nicht erforderlich.
„Ирония судьбы или с легким паром!“ - russischer Kultfilm

Freitag 27.11.20

- **Exkursion „Das russische Berlin“**
Programm: Besuch des Deutsch-Russischen Museums in Karlshorst, auf Russisch und Deutsch. Cafebesuch. Max. Teilnehmerzahl: 15 Personen; Kostenbeitrag: 8 Euro.
Anmeldung bis 02.11.20 im Lektorat Russisch AB 021.
Interessenten sind herzlich eingeladen! Добро пожаловать!

Sonstiges Angebot Dormann - Filmabende Do 11 - 16 AB 117

Do 26.11.20 (11:00 и 12:00)

День русского фильма – Tag des russischen Filmes (mit Tee und Gebäck☺):

Всем желающим в лекторате предоставляется возможность в приятной атмосфере за чашкой чая с печеньем посмотреть российские и советские фильмы по разнообразной тематике: комедии, мелодрамы, экранизации русской и советской литературы, сказки, молодёжные фильмы и т.д.

11:00 -12:00 AB 117 auf Russisch. Für alle Stufen. Anmeldung - nicht erforderlich.

Sowjetische und moderne russische Zeichentrickfilme - Советские и современные русские любимые мультфильмы.

12:00 -15:00 AB 117 auf Russisch. Für Mittelstufe, Oberstufe und Zertifikatsstufe.

Anmeldung - nicht erforderlich.

„Ирония судьбы или с легким паром!“ - russischer Kultfilm

R SA/3

Sonstiges Angebot Dormann - Studentische Konferenzen Mo 13-15 AB 117

Studentische Konferenzen

- **Di 24.11.20 Zeit 14:00 – 16:00 online**
„Russische Geschichte, Kultur und Literatur im 20. Jahrhundert“ -
«Российская история, культура и литература 20-ого века»
 TeilnehmerInnen - Studierende im Lektorat Russisch, SZ, EUV. Organisation und Durchführung: Dormann. Anmeldung - nicht erforderlich.
- **Mi 17.03.20 Studentische Konferenz an der Universität Vilnius, Litauen.**
 Лекторат русского языка Европейского Университета Виадрина, Франкфурт-на-Одере, Германия, совместно с кафедрой русского языка и литературы Вильнюсского государственного университета проводит международную студенческую конференцию **„Россия и Литва: история взаимоотношений“**.
 Язык конференции - русский. Организация - Elena Dormann und Dagne Berzaite.

R SA/4

Sonstiges Angebot Krasovska - Schreibwerkstatt Mi 15-19 AB 209

Пишем по-русски

Russische Schreibwerkstatt für Mittelstufe, Oberstufe und Zertifikatsstufe am 25.11.20, 27.01.21, 03.02.21 Raum 209, 10.02.21 Raum 209

Мы предлагаем этот дополнительный курс для студентов-билингвалов и для всех тех, кто хочет улучшить свои навыки письменного русского языка. На этом курсе студенты пишут сочинения, изложения и диктанты и на примере предыдущих экзаменационных работ целенаправленно готовятся к экзаменам UNICERT 2 или HF по русскому языку.

Kursumfang: 16 UE

Zeit: 15-19

Raum: 209 AB

Anmeldeschluss: 09.11.20

Anmeldung: dormann@europa-uni.de

Teilnehmerzahl: Min. 5 TN und Max 20 TN

R SA/5

Fr 27.11.20 - Exkursion „Das russische Berlin“

Programm: Besuch des Deutsch-Russischen Museums in Karlshorst mit Führung, Cafébesuch, auf Russisch und Deutsch. Max. Teilnehmerzahl: 15 Personen; Kostenbeitrag: 8 Euro. Anmeldung bis 08.11.19 im Lektorat Russisch AB 021.

Prüfungstermine:

Prüfung zum Abschluss der allgemeinsprachlichen Ausbildung, UNIcert[®] II:

schriftlich: 16.02.21 Di 11 - 14 AB 117

mündlich: 18.02.21 Do 11 - 13 AB 117

Prüfung zum Abschluss der Fachsprachenausbildung Wiwi, Jura, Kuwi, UNIcert[®] III:

schriftlich: 16.02.21 Di 14 - 18 AB 117

mündlich: 18.02.21 Do 14 – 16 AB 117